

# MUNICIPALITÉ / MUNICIPALITY DE / OF PORTAGE-DU-FORT

SÉANCE ORDINAIRE / REGULAR MEETING  
5 OCTOBRE / OCTOBER 5, 2020

BUREAU MUNICIPAL / MUNICIPAL OFFICE  
19H15 / 7:15 PM

## ORDRE DU JOUR / AGENDA

- |  |  |
|--|--|
| 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE  | 1. OPENING OF THE MEETING  |
| 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR   | 2. ADOPTION OF THE AGENDA  |
| 3. DÉNONCIATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS  | 3. DECLARATION OF CONFLICT OF INTERESTS  |
| 4. MOT DU MAIRE  | 4. MAYOR'S WORD  |
| 5. RAPPORT DE L'INSPECTEUR   | 5. BUILDING INSPECTOR'S REPORT   |
| 6. CORRESPONDENCE  | 6. CORRESPONDANCE  |
| 7. CHEMIN FARRELL  | 7. FARRELL ROAD  |
| 8. APPUI MUNICIPALITÉ DE MANSFIELD   | 8. SUPPORT THE MUNICIPALITY OF MANSFIELD   |
| 9. EUROFINS / NOUVELLE TARIFICATION  | 9. EUROFINS / NEW RATES  |
| 10. AGRTQ  | 10. AGRTQ  |
| 11. RÉOLUTION – COMPTES À PAYÉS LE 6 OCTOBRE, 2020                                 | 11. RESOLUTION – ACCOUNTS TO BE PAID OCTOBER 6, 2020                               |
| 12. INFORMATION – COMPTES PAYÉS EN SEPTEMBRE 2020 & RÉMUNÉRATIONS – SEPTEMBRE 2020 | 12. INFORMATION – ACCOUNTS PAID IN SEPTEMBRE 2020 & REMUNERATIONS – SEPTEMBER 2020 |
| 13. DISCUSSION DES CONSEILLERS   | 13. COUNCILLORS' DISCUSSION  |
| 14. VARIA  | 14. VARIA  |
| - FORMATION DES POMPIERS 2020-2021   | - FIREMEN'S TRAINING 2020-2021   |
| 15. LEVÉE DE LA SÉANCE   | 15. ADJOURNMENT  |